

624110-2024 - Verseny

Norvégia – Javítási és karbantartási szolgáltatások – Framework agreement fire alarm centres, management systems and smoke hatches - inspections and maintenance.

OJ S 202/2024 16/10/2024

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Tromsø kommune

E-mail-cím: simon.karlsen@tromso.kommune.no

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Regionális hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közzolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Framework agreement fire alarm centres, management systems and smoke hatches - inspections and maintenance.

Leírás: Tromsø municipality shall procure a new service contract where the main emphasis will be service and inspection of already installed fire alarm centres, guiding systems and smoke hatches. This can also lead to the procurement of materials in connection with investments and improvements to defects after inspections.

Eljárásazonosító: 91b81e65-b29c-4053-9781-d394e6847951

Belső azonosító: 24/64

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 50000000 Javítási és karbantartási szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 31600000 Villamos berendezések és készülékek, 31620000

Hangjelzők vagy vizuális jelzőberendezések, 31625100 Tűzérzékelő berendezések, 31625200

Tűzriasztó berendezések

2.1.2. A teljesítés helye

Ország: Norvégia

Bárhol az adott országban

További információk: Tromsø municipality

2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

2.1.5. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Az ajánlattevőknek valamennyi részre be kell nyújtania ajánlatot

2.1.6. Kizárási okok

A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Csőd: Is the tenderer in a bankruptcy situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Korrupció: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a enforceable verdict has been convicted of corruption by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Corruption as defined in Article 3 of the Convention on Combating Corruption, Involving European Communities or European Union Member States (EUT C 195 of 25.6.1997, s. 1), and in Article 2, point 1, in the Council's framework decision 2003/568/RIA of 22 July 2003 on combating corruption in the private sector (EUT L 192 of 31.7.2003, p. 54). This rejection reason also includes corruption as defined in national law for the contracting authority or supplier.

Csődegyezség hitelezőkkel: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Bűnszervezetben való részvétel: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted verdict of participation in a criminal organisation by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Participation in a criminal organisation as defined in Article 2 of the Council's framework decision 2008/841/RIA of 24 October 2008 on control of organised crime (EUT L 300 of 11.11.2008, p. 42)

A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel: Has the tenderer entered into agreement(s) with other tenderers with the intention of turning the competition?

Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: Is the tenderer aware of breaches of environmental provisions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of money laundering or financing terrorism by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Money laundering or financing terrorism As defined in Article 1 of the European Parliament and Council Directive 2005/60/EF of 26 October 2005 on preventive measures against the use of the financial system for money laundering and financing terrorism (EUT L 309 of 25.11.2005, p. 15).

Csalás: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted of fraud has been convicted of fraud by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Fraud included in Article 1 of the Convention on protection of the Financial Interests of the European Communities (EFT C 316 of 27.11.1995, p. 48).

Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of child labour and other forms of human trafficking by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Child labour and other forms of human trafficking as defined in Article 2 of the European Parliament and council directive 2011/36/EU of 5. 1 April 2011 on the prevention and control of human trafficking and the protection of its victims and for compensation of the Council's framework decision 2002/629/RIA (EUT L 101 of 15.4.2011, p. 1).

Fizetéseképtelenség: Is the tenderer in an insolvency situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Munkajogi kötelezettségek megszegése: Is the tenderer aware of breaches of provisions on working conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Felszámoló által kezelt vagyon: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Hamis nyilatkozatot tettek, nem tudtak információt nyújtani, nem tudták benyújtani a kért dokumentumokat, és bizalmas információkat kaptak az eljárásról: Has the tenderer: a) given grossly incorrect information with the notification of the information required to verify that there is no basis for rejection, or of the qualification requirements being fulfilled, b) failed to provide such information, c) made reservations immediately to present the supporting documents requested by the contracting authority, or d) improperly affected the contracting authority's decision process to acquire confidential information that could give this an unlawful advantage in connection with competition, or negligently has given misleading information that can have a significant influence on decisions on rejection, selection or award?

A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség: Are tenderers aware of a conflict of interest as stated in national law, the relevant notice or procurement documents?

Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében: Has the tenderer or an entity associated with the supplier advised the contracting authority or in another way been involved in the planning of the competition?

Súlyos szakmai kötelezettségszegés elkövetése: Has the tenderer committed serious errors in professional practice? If relevant, see the definitions in national law, the relevant notice or procurement documents.

Lejárat előtti megszüntetés, kártérítési követelés vagy egyéb hasonló szankciók: Has the tenderer committed significant breaches of contract in connection with the fulfilment of a

previous public contract, a previous contract with a public contracting authority or a previous concession contract, where the breach has led to the cancellation of the contract, compensation or other similar sanctions?

Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: Is the tenderer aware of breaches of provisions on social conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség: Have tenderers failed to fulfil all their social security obligations in the country where they are established and in their member state, if this is a different country than what he is established in?

Üzleti tevékenység felfüggesztése: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Adó- és vámfizetési kötelezettség: Has the tenderer not fulfilled his tax and duty obligations in the country in which he is established, and in the contracting authority's member state, if this is a different country than what he is established in?

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of acts of terrorism or criminal acts connected to terrorist activities by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Acts of terrorism or criminal acts relating to terrorist activity as defined in Article 1 and 3 of the Council's framework decision 2002/475/RIA of 13 June 2002 on combating terrorism (EFT L 164, of 22.6.2002, p. 3). This rejection reason also includes incitement to, participation or attempts to commit such actions as included in Article 4 in the mentioned framework decision.

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Fire alarm centres, reading systems and smoke hatches - k.

Leírás: Tromsø municipality needs a framework agreement that includes inspections, service and maintenance of fire alarm systems, management systems and smoke hatches in Tromsø municipality's properties. Inspections shall be carried out in accordance with current standards and regulations. The framework agreement will also apply if the current properties operated by Tromsø municipality are transferred to a municipal company. The framework agreement will also apply for properties that Tromsø municipality and municipal companies acquire during the framework agreement period. The contracting authority's need consists primarily of inspections and service of existing installations and, thus, improvements to defects uncovered by the inspections. Furthermore, the contracting authority needs the contract to cover investments in cases where the contracting authority considers it most cost efficient to replace the entire facility rather than improve deviations from inspections. See the standard contract point 2.5 for further information on conceptual claims etc. The contracting authority currently has a separate service and control contract for sprinkler installations. Control and service connected to this will not be included in this contract.

Belső azonosító: 24/64

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 50000000 Javítási és karbantartási szolgáltatások
További osztályozás (cpv): 31600000 Villamos berendezések és készülékek, 31620000 Hangjelzők vagy vizuális jelzőberendezések, 31625000 Betörést vagy tüzet jelző riasztókészülékek, 31625100 Tűzérzékelő berendezések, 31625200 Tűzriasztó berendezések

5.1.2. A teljesítés helye

Ország: Norvégia
Bárhol az adott országban
További információk: Tromsø municipality

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/01/2025
Időtartam befejezésének dátuma: 31/12/2025

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 2
További információk a megújításról: Renewal lenght is 12 months

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.
Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt
A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Kritérium:

Típus: Gazdasági és pénzügyi helyzet

Megnevezés: The organisational and legal position of the tenderer.

Kiválasztási kritérium leírása: Requirement: Tenderers shall document that the company is legally established and registered in a company register or a commerce register in the member state in which the tenderer is established. Documentation requirement: Tenderers shall document this by presenting documentation that shows that the tenderer is registered in a trade register, trade register or other company register as prescribed by the law of the country where the tenderer is established, for example the Brønnøysund Register Centre.

E kritérium alkalmazása: Használatban van

Kritérium:

Típus: Gazdasági és pénzügyi helyzet

Megnevezés: Payment of tax, VAT and other public duties.

Kiválasztási kritérium leírása: Requirement: Tenderers must have their tax, payroll tax and VAT payments in order. Tenderers must not have significant arrears. Documentation requirement: The certificate must not be more than six months old. The certificate must not be older than six months calculated from the deadline for receipt of tenders. Tenderers from other EEA countries, countries included in the GPA agreement or a free trade agreement with EFTA /Norway shall enclose equivalent certificates or other statutory documentation from equivalent authorities in the country where the tenderer has its headquarters.

E kritérium alkalmazása: Használatban van

Kritérium:

Típus: Gazdasági és pénzügyi helyzet

Megnevezés: Financial capacity

Kiválasztási kritérium leírása: Requirement: The tenderer shall have sufficient economic and financial capacity to be able to fulfil the contract. Credit rating equivalent to A or better, measured against the AAA Soliditet's scale - or equivalent score. Documentation requirement: Credit rating based on the most recent financial figures. The rating shall be carried out by a credit rating company with licence to conduct this service. If a tenderer has a justifiable reason for not submitting the documentation that the contracting authority has required, he can document his economic and financial capacity by presenting any other document of relevance to the company's fiscal figures/economy and which the contracting authority deems suitable. Tenderers shall justify why they cannot submit the documentation that the contracting authority has required.

E kritérium alkalmazása: Használatban van

Kritérium:

Típus: Egyéb

Megnevezés: The tenderer fulfils the stated qualification requirements:

E kritérium alkalmazása: Használatban van

Kritérium:

Típus: Egyéb

Megnevezés: The tenderer fulfils the stated qualification requirements:

Kiválasztási kritérium leírása: All the necessary selection criteria specified in the notice or in the procurement documents mentioned in the notice are fulfilled.

E kritérium alkalmazása: Használatban van

Kritérium:

Típus: A szakmai tevékenység ellátására való megfelelés

Megnevezés: Experience from equivalent assignments

Kiválasztási kritérium leírása: Requirement: Tenderers shall have sufficient experience of a relevant nature and degree of difficulty from previous assignments. Documentation: Tenderers shall document relevant experience by presenting a minimum of three reference assignments from the last ten years calculated from the tender deadline. The contracting authorities shall be specified with contact information. Tenderers who are newly established and cannot therefore present references, must substantiate in another way that the tenderer is suitable for fulfilment of the contract. The assignments shall be completed and handed over to the contracting authority. The reference assignments cannot be older than 10 years, but assignments that have started more than 5 years ago and completed less than 10 years ago are approved.

E kritérium alkalmazása: Használatban van

Kritérium:

Típus: A szakmai tevékenység ellátására való megfelelés

Megnevezés: Environmental management system

Kiválasztási kritérium leírása: Requirement: The tenderer shall have procedures for reducing damaging environmental impact when carrying out the assignment. Documentation: Certification in accordance with EMAS, ISO or the Eco-lighthouse programme will be accepted as documentation. Other documentation will also be accepted if the routines and measures are sufficient to take into account and reduce the damaging environmental impact. Tenderers shall state where the routines and measures are given in the documentation.

E kritérium alkalmazása: Használatban van

Kritérium:

Típus: Technikai és szakmai alkalmasság
E kritérium alkalmazása: Nincs használatban

5.1.11. **Közbeszerzési dokumentumok**

Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 11/11/2024 23:00:00 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeld=33788>

5.1.12. **A közbeszerzésre irányadó feltételek**

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeld=33788&GoTo=Tender>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: norvég

Elektronikus katalógus: Megengedett

Fokozott biztonságú vagy minősített elektronikus aláírás vagy bélyegző kötelező (a 910/2014 /EU rendeletben foglaltakkal összhangban)

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 19/11/2024 11:00:58 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 91 Napok

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 19/11/2024 12:00:00 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT

Hely: Tromsø

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Titoktartási megállapodásra van szükség: nem

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. **Sajátos beszerzési módszerek**

Keretmegállapodás:

Keretmegállapodás a verseny újbóli megnyitása nélkül

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

Elektronikus árverés: nem

5.1.16. **További információk, közvetítés és felülvizsgálat**

Felülvizsgálati szervezet: Nord-Troms og Senja tingrett

5.1. **Rész: LOT-0002**

Cím: General requirements

Leírás: Qualification requirements, requirements and award criteria.

Belső azonosító: 24/64

5.1.1. **Cél**

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 50000000 Javítási és karbantartási szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 31600000 Villamos berendezések és készülékek, 31620000

Hangjelzők vagy vizuális jelzőberendezések, 31625100 Tűzérzékelő berendezések, 31625200

Tűzriasztó berendezések

5.1.2. A teljesítés helye

Ország: Norvégia

Bárhol az adott országban

További információk: Tromsø municipality

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/01/2025

Időtartam befejezésének dátuma: 31/12/2025

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 2

További információk a megújításról: Renewal lenght is 12 months

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Kritérium:

Típus: Gazdasági és pénzügyi helyzet

Megnevezés: Payment of tax, VAT and other public duties.

E kritérium alkalmazása: Használatban van

Kritérium:

Típus: Gazdasági és pénzügyi helyzet

Megnevezés: The organisational and legal position of the tenderer.

E kritérium alkalmazása: Használatban van

Kritérium:

Típus: Gazdasági és pénzügyi helyzet

Megnevezés: Financial capacity

E kritérium alkalmazása: Használatban van

Kritérium:

Típus: Egyéb

Megnevezés: The tenderer fulfils the stated qualification requirements:

E kritérium alkalmazása: Használatban van

Kritérium:

Típus: Egyéb

Megnevezés: The tenderer fulfils the stated qualification requirements:

Kiválasztási kritérium leírása: All the necessary selection criteria specified in the notice or in the procurement documents mentioned in the notice are fulfilled.

E kritérium alkalmazása: Használatban van

Kritérium:

Típus: A szakmai tevékenység ellátására való megfelelés

E kritérium alkalmazása: Nincs használatban

Kritérium:

Típus: Technikai és szakmai alkalmasság

Megnevezés: Environmental management system

E kritérium alkalmazása: Használatban van

Kritérium:

Típus: Technikai és szakmai alkalmasság

Megnevezés: Experience from equivalent assignments

E kritérium alkalmazása: Használatban van

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 11/11/2024 23:00:00 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeld=33788>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeld=33788&GoTo=Tender>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: norvég

Elektronikus katalógus: Megengedett

Fokozott biztonságú vagy minősített elektronikus aláírás vagy bélyegző kötelező (a 910/2014 /EU rendeletben foglaltakkal összhangban)

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 19/11/2024 11:00:58 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 91 Napok

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 19/11/2024 12:00:00 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT

Hely: Tromsø

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Keretmegállapodás a verseny újbóli megnyitása nélkül

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

Elektronikus árverés: nem

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Nord-Troms og Senja tingrett

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Tromsø kommune

Regisztrációs szám: 940 101 808
Szervezeti egység: Seksjon for anskaffelser
Postacím: Rådhuset, Postboks 6900 Langnes
Város: Tromsø
Irányítószám: 9299
Ország: Norvégia
Kapcsolattartó pont: Simon Karlsen
E-mail-cím: simon.karlsen@tromso.kommune.no
Telefonszám: +47 77 79 00 00

E szervezet szerepei:

Vevő

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Nord-Troms og Senja tingrett
Regisztrációs szám: 926 723 022
Postacím: Postboks 2510
Város: Tromsø
Irányítószám: 9270
Ország aleggysége (NUTS): Troms og Finnmark (NO074)
Ország: Norvégia
E-mail-cím: tntspost@domstol.no
Telefonszám: 77 60 34 00
Internetcím: <https://www.domstol.no/no/domstoler/tingrett/nord-troms-og-senja-tingrett/>
E szervezet szerepei:
Felülvizsgálati szervezet

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: b32b8062-58a8-468e-a9a3-73eb96a842b4 - 01
Hirdetményminta típusa: Verseny
A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok
A hirdetmény altípusa: 16
A hirdetmény megküldésének dátuma: 15/10/2024 12:12:54 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT
Hirdetmény megküldésének dátuma (az eSender rendszerben): 15/10/2024 12:26:01 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT
Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: angol
A hirdetmény közzétételi száma: 624110-2024
HL S kiadás száma: 202/2024
A közzététel dátuma: 16/10/2024